



Dekret

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

Decreto

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

19712/2020

10.2 Amt für Strassenbau Mitte-Süd - Ufficio tecnico strade centro-sud

Betreff:

A2/Danc - 23.03.P.20.7 - Realisierung eines Kreisverkehrs auf der LS.20 beim Nordanschluss der Gemeinde Kurtinig a.d.W. – Gemeinden Kurtinig a.d.W. und Margreid a.d.W.
CUP: B17H18004560007
Validierung und Genehmigung des Ausführungsprojektes sowie Ermächtigung zur Einleitung des Verhandlungsverfahrens zur Vergabe der Arbeiten.
Vormerkung der Ausgabe gemäß Art. 56, Absatz 4, des GvD vom 23.06.2011, Nr. 118.

Oggetto:

A2/Danc - 23.03.P.20.7 - Realizzazione di una rotatoria sulla S.P.20 presso la variante nord del Comune di Cortina s.S.d.V. – Comuni Cortina s.S.d.V. e Magré s.S.d.V.
CUP: B17H18004560007
Validazione e approvazione del progetto esecutivo nonché autorizzazione all'indizione della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori.
Prenotazione della spesa ai sensi dell'art. 56, comma 4, del D.Lgs. 23.06.2011, n. 118.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

NIMMT EINSICHT in den Artikel 26, Absatz 8 des G.v.D. 18.04.2016, Nr. 50, welcher die Validierung des Projektes regelt;

NIMMT EINSICHT in den Art. 12 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, welcher die Genehmigung des Projektes regelt;

NIMMT EINSICHT in den Art. 59 des GvD 50/2016 und in den Art. 23 des L.G. 16/2015, welche die Auswahl der Ausschreibungsverfahren vorsehen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 35 des GvD 50/2016 bezüglich der EU-Schwellenwerte für die öffentlichen Ausschreibungen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 56, Absatz 4, des GVD 23.06.2011, Nr. 118, welcher die Zweckbindung der Ausgabe regelt;

NIMMT EINSICHT in den Art. 26, Absatz 5 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16, welcher für die Vergabe der Arbeiten von 150.000,00 bis zu 500.000,00 € das Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung vorsieht, wobei mindestens fünf Wirtschaftsteilnehmer, sofern vorhanden, eingeladen werden;

NIMMT in den Art. 2, Absätze 5 und 6, des L.G. vom 23.04.1992, Nr. 10, EINSICHT, in welchen die Kompetenzen bezüglich des Abschlusses öffentlicher Verträge und des Erlasses von Maßnahmen festgehalten sind;

NIMMT EINSICHT in den Art. 6, Absatz 6 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, in welchem die Kompetenzen des Abteilungsdirektors bezüglich der Vergabe öffentlicher Verträge festgehalten sind;

NIMMT EINSICHT in das Dekret Nr. 6161 vom 13.04.2017, mit welchem der zuständige Landesrat die Genehmigung des Projektes gemäß Artikel 12, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 dem Abteilungsdirektor übertragen hat;

NIMMT EINSICHT in den Beschluss Nr. 1002 vom 02.10.2018, mit welchem die technischen Eigenschaften und die überschlägigen Kosten in Höhe von 526.300,00 € für die Realisierung eines Kreisverkehrs auf der LS.20 beim Nordanschluss der Gemeinde Kurtinig a.d.W. in den Gemeinden Kurtinig a.d.W. und Margreid a.d.W. genehmigt wurden;

NIMMT EINSICHT in den Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 01.02.2019 mit den Vorgaben für die Projektierung gemäß

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

VISTO l'articolo 26, comma 8 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50, che disciplina la validazione del progetto;

VISTO l'art. 12 della L.P. 17.12.2015, n. 16 che disciplina l'approvazione del progetto;

VISTO l'art. 59 del D.Lgs. 50/2016 e l'art. 23 della L.P. 16/2015 che prevedono la scelta delle procedure di indizione di gara;

VISTO l'art. 35 del D.Lgs. 50/2016 concernente le soglie di rilevanza comunitaria degli appalti pubblici;

VISTO l'art. 56, comma 4, del D.Lgs. 23.06.2011, n. 118, che disciplina l'assunzione dell'impegno di spesa;

VISTO l'art. 26, comma 5 della L.P. 17 dicembre 2015 n. 16, che prevede per l'affidamento di lavori da € 150.000,00 fino a € 500.000,00 la procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando con invito rivolto ad almeno cinque operatori economici, ove esistenti;

VISTO l'art. 2, comma 5 e 6, della L.P. 23.04.1992, n. 10 che prevedono le competenze in merito alla stipula dei contratti pubblici e all'adozione di provvedimenti;

VISTO l'art. 6, comma 6 della L.P. 22.10.1993, n. 17 che prevede le competenze del direttore di ripartizione in merito all'affidamento dei contratti pubblici;

VISTO il decreto n. 6161 del 13.04.2017 con il quale l'Assessore competente ha delegato l'approvazione del progetto prevista all'articolo 12, comma 1 della legge provinciale del 17.12.2015, n. 16 al Direttore di Ripartizione;

VISTA la deliberazione n. 1002 del 02.10.2018, con la quale sono state approvate le caratteristiche tecniche dell'opera e la spesa presunta di 526.300,00 € per la realizzazione di una rotatoria sulla S.P.20 presso la variante nord del Comune di Cortina s.S.d.V. – Comuni Cortina s.S.d.V. e Magré s.S.d.V.;

VISTA la relazione del Responsabile del procedimento datata 01.02.2019 con le disposizioni preliminari alla progettazione ai

Artikel 15 des D.P.R. vom 5. Oktober 2010, Nr. 207, welcher vom Abteilungsdirektor genehmigt worden ist;

NIMMT EINSICHT in das Dekret Nr. 12680 vom 11.08.2020, mit welchem die überschlägigen Kosten des Bauvorhabens von 526.300,00 € auf 558.385,19 € erhöht worden sind;

NIMMT in die vom Verfahrensverantwortlichen ausgearbeitete Gesamtkostenübersicht EINSICHT, welche eine Gesamtausgabe von 558.385,19 € vorsieht, die folgendermaßen unterteilt ist:

- Arbeiten	385.402,48 €
- Summen zur Verfügung der Verwaltung:	172.982,71 €

davon für:

a) 22 % MwSt. auf den Betrag der Arbeiten	84.788,55 €
b) Unvorhergesehenes	10.000,00 €
c) Enteignungen zu Lasten des Landes	21.500,00 €
d) <i>Enteignungen zu Lasten der Gemeinde</i>	6.500,00 €
e) <i>technische Spesen (inkl. MwSt.) zu Lasten der Gemeinde</i>	50.194,16 €

STELLT FEST, dass gemäß Vereinbarung mit der Gemeinde Kurtinig a.d.W. vom 30.06.2020, Samml. Nr. 118, die Gemeinde das Ingenieurbüro MC Engineering GmbH (Ing. Stefano Moser) mit der Ausarbeitung des Projektes für das oben angeführte Bauvorhaben beauftragt hat;

NIMMT EINSICHT in das vom Ing. Stefano Moser ausgearbeitete Ausführungsprojekt vom 10.07.2020;

NACH EINSICHTNAHME in den Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 07.10.2020, mit welchem die Einleitung des Verhandlungsverfahren für die Arbeiten des oben genannten Bauvorhabens beantragt wird;

NIMMT EINSICHT in die im oben erwähnten Bericht des Verfahrensverantwortlichen angeführte Begründung für die nicht erfolgte Aufteilung in Lose des oben genannten Bauvorhabens;

FESTGESTELLT, dass der obgenannte festgelegte Betrag für Arbeiten in Höhe von 385.402,48 € unter der EU-Schwelle liegt;

NACH EINSICHTNAHME in die im Bericht des

sensi dell'articolo 15 del D.P.R. del 5 ottobre 2010, n. 207, approvata dal direttore di ripartizione;

VISTO il decreto n. 12680 dell'11.08.2020, con il quale è stata aumentata la spesa presunta dell'opera da € 526.300,00 a € 558.385,19;

VISTO il prospetto sommario dei costi elaborato dal responsabile del procedimento, che prevede una spesa complessiva di 558.385,19 € così suddivisa:

- lavori	385.402,48 €
- somme a disposizione dell'Amministrazione:	172.982,71 €

di cui per:

a) 22 % IVA per lavori	84.788,55 €
b) imprevisti	10.000,00 €
c) espropri a carico della Provincia	21.500,00 €
d) <i>espropri a carico del Comune</i>	6.500,00 €
e) <i>spese tecniche (IVA compresa) a carico del Comune</i>	50.194,16 €

DATO ATTO che ai sensi della convenzione con il Comune Cortina s.s.d.v. del 30.06.2020, racc. n. 118, il Comune ha incaricato lo studio tecnico MC Engineering Srl (Ing. Stefano Moser) all'elaborazione del progetto della sopra indicata opera;

VISTO il progetto esecutivo del 10.07.2020 elaborato dall'Ing. Stefano Moser;

VISTA la relazione del responsabile del procedimento del 07.10.2020, di richiesta di indizione della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori relativi all'opera sopra indicata;

VISTA la motivazione della mancata suddivisione in lotti dell'opera sopra indicata nella sopra citata relazione del responsabile del procedimento;

ACCERTATO che il sopracitato importo fissato per i lavori di € 385.402,48 risulta essere inferiore alla soglia comunitaria;

VISTA la motivazione per la scelta della

Verfahrensverantwortlichen vom 07.10.2020 angegebene Begründung zur Auswahl des Verhandlungsverfahrens;

FESTGESTELLT, dass die Auswahl des Angebotes gemäß Art. 33 des L.G. 16/2015 aufgrund des wirtschaftlich günstigsten Angebotes erfolgt, wobei ausschließlich der Preis berücksichtigt wird;

STELLT außerdem FEST, dass laut oben genanntem Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gegenstand des Vertrages die Ausführung der Bauarbeiten vorsieht und dass gemäß Art. 47 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16 der Vertrag auf Maß abgeschlossen wird;

BERÜCKSICHTIGT, dass für die Ausführung der Arbeiten 80 aufeinander folgende Kalendertage vorgesehen sind und dass laut Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gesamtbetrag von 470.191,03 € (entspricht den vorgesehenen Beträgen für die Arbeiten + MwSt.) vorzumerken ist;

ERACHTET es daher als notwendig, die Ausgabe von 470.191,03 € gemäß Vorschlag des Verfahrensverantwortlichen auf das Haushaltsjahr 2020 vorzumerken;

NIMMT EINSICHT in den Prüfbericht des gegenständlichen Ausführungsprojektes, welcher am 02.10.2020 von der Prüfgruppe ausgestellt worden ist;

BERÜCKSICHTIGT, dass aufgrund der in der Anlage 1 des D.LH. 25.06.1996, Nr. 21 angeführten Aufgaben der Landesämter sowie der Vollmacht Dekret Nr. 246 vom 14.01.2016 das Ausschreibungsverfahren vom Amt für Verwaltungsangelegenheiten 11.5 durchgeführt wird;

STELLT FEST, dass das gegenständliche öffentliche Bauwerk im Wirtschafts- und Finanzdokument des Landes „WFDL- 2019 - 2022 – Aktualisierungsbericht“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 883 vom 29.10.2019, vorgesehen ist;

STELLT FEST, dass das Bauvorhaben im Dreijahresprogramm 2020 - 2022 der Abteilung 10 – Tiefbau, welches mit Beschluss der Landesregierung Nr. 143 vom 03.03.2020, genehmigt wurde, vorgesehen ist;

und

verfügt:

procedura negoziata indicata nella relazione del responsabile del procedimento del 07.10.2020;

DATO ATTO che la selezione dell'offerta avverrà ai sensi dell'art. 33 della L.P. 16/2015 in base all'offerta economicamente più vantaggiosa, individuata sulla base del prezzo;

DATO pure ATTO che secondo la sopra indicata relazione del responsabile del procedimento l'oggetto del contratto consiste nell'esecuzione dei lavori e che il contratto sarà stipulato a misura ai sensi dell'art. 47 della L.P. 17.12.2015, n. 16;

TENUTO CONTO che per l'esecuzione dei lavori sono previsti 80 giorni naturali e consecutivi e che secondo la relazione del responsabile del procedimento la spesa complessiva da prenotare ammonta a € 470.191,03 (corrisponde agli importi previsti per i lavori di esecuzione + IVA);

RITENUTO pertanto necessario prenotare la spesa di € 470.191,03, come proposto dal responsabile del procedimento, sull'esercizio 2020;

VISTA la relazione di verifica del progetto esecutivo in questione rilasciata dal gruppo di verifica in data 02.10.2020;

TENUTO CONTO che in base alle competenze degli uffici provinciali di cui all'allegato 1 del D.P.G.P. 25.06.1996, n. 21 nonché atto di delega decreto n. 246 del 14.01.2016 la procedura di gara sarà espletata dall'Ufficio affari amministrativi 11.5;

DATO ATTO che l'opera pubblica in questione è prevista nel Documento di economia e finanza provinciale "DEFP 2019 - 2022 - Nota di aggiornamento" approvato con Delibera della Giunta Provinciale Nr. 883 del 29.10.2019;

DATO ATTO, che l'opera è prevista nel programma triennale 2020 - 2022 della Ripartizione Infrastrutture, il quale è stato approvato con delibera della Giunta Provinciale Nr. 143 del 03.03.2020;

decreta:

1. das Ausführungsprojekt des in den Prämissen genannten Bauvorhabens gemäß Artikel 26, Absatz 8 des G.v.D. 18.04.2016, Nr. 50 zu validieren;
2. das Ausführungsprojekt des in den Prämissen genannten Bauvorhabens gemäß Art. 12 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 zu genehmigen;
3. die Einleitung des Verhandlungsverfahrens gemäß Art. 26, Absatz 5 des L.G. 16/2015, zur Vergabe der Arbeiten für das in den Prämissen genannte Bauvorhaben zu ermächtigen;
4. die Ausgabe von insgesamt 470.191,03 € auf Kapitel U10052.0695 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2020 vorzumerken;
5. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Zweckbindung der Ausgabe mit nachfolgender Maßnahme, bei Festlegung der vom Art. 56 des GvD 118/2011 vorgesehenen Bestandteile der Zweckbindung, durchgeführt wird.

PSP: 102303.L0200S.07.000.A

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

1. di validare il progetto esecutivo dell'opera indicata nelle premesse ai sensi dell'articolo 26, comma 8 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50;
2. di approvare il progetto esecutivo dell'opera indicata nelle premesse ai sensi dell'art. 12 della L.P. 17.12.2015, n. 16;
3. di autorizzare ai sensi dell'art. 26, comma 5 della L.P. 16/2015 l'indizione della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori dell'opera indicata nelle premesse;
4. di prenotare la spesa complessiva di € 470.191,03 sul capitolo U10052.0695 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2020;
5. di dare atto che all'assunzione degli impegni di spesa si procederà con successivo provvedimento con l'individuazione degli elementi costitutivi l'impegno di spesa di cui all'art. 56 del D.Lgs. 118/2011.

WBS: 102303.L0200S.07.000.A

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

- Ing. Valentino Pagani-



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der geschäftsführende Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio reggente

MANIEZZO DAVIDE

19/10/2020

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

PAGANI VALENTINO

20/10/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Davide Maniezzo
codice fiscale: TINIT-MNZDVD82T04A952P
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9678094
data scadenza certificato: 01/12/2021 22.59.59

Am 20/10/2020 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Valentino Pagani
codice fiscale: TINIT-PGNVNT59P30A952T
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9373093
data scadenza certificato: 03/09/2021 00.00.00

Copia prodotta in data 20/10/2020

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

20/10/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma